

Kopja Informali ta' Sentenza



MALTA

## **BORD TA' ARBITRAGG DWAR ARTIJET**

**MAGISTRAT DR.  
DENNIS MONTEBELLO**

Seduta tat-8 ta' April, 2003

Rikors Numru. 1/1997/2

Rikors 1R/97DM

Kummissarju tal-Artijiet

Vs

Maria Teresa Deguara Caruana Gatto, Beatrice Amato Gauci u b'digriet tal-11 ta' Jannar 2000 il-gudizzju gie trasfuz fil-persuni ta' Maria Theresa maghrufa bhala Terry mart Brigadier Arthur Gera, Philip Amato Gauci u Giovanna maghrufa bhala Jean armla ta' Anthony Soler stante il-mewt ta' Beatrice Amato Gauci Helen Miles, Nichola Jensen, Agnes Gera de Petri, Anna Maria Spiteri Debono f'isimha proprju u f'isem l-assenti Caren Preziosi, Alfred Gera de Petri bhala Prokuratur ta' l-assenti Irene Bache u bhala esekutur ta' eredita' ta' Alfio Testaferrata Bonici Ghaxaq

Il-Bord,

Ra r-rikors ghall ritrattazzjoni tal-Kummissarju ta' l-Artijiet fejn espona:

Illi b'rikors fl-ismijiet premissi ipprezentat fil-Bord ta' l-Arbitragg dwar artijiet mill-esponent fil-25 ta' Jannar 1994, ir-rikorrent wara li ppremetta illi b'ittra ufficjali tat -22 ta' Mejju, 1991 l-intimat kienu gew notifikati b'kopja ta' Dikjarazzjoni tal-President ta' Malta dikjaranti li l-propjeta 223/224/225/226/227 Triq ix-Xatt, Msida kienet mehtiga ghal skopijiet pubblici u li l-akkwist taghha kellu jsir b'xiri assolut, u illi l-intimati gew notifikati b'avviz ghall ftehim fejn gew informati li l-kumpens illi l-awtorita' kompetenti kienet lesta thallas ghax-xiri assolut bhala franka u libera ta' l-imsemmija proprjeta' kien ta' mija u ;disgha u ghoxrin elf lira (Lm129,000 ) kif rizultanti mir-rapport anness tal-Perit Oscar Caruana Montaldo, u illi b'ittra ufficjali ta' l-14 ta' Gunju 1991 u d-29 ta' Mejju, 1991, l-intimata Anna Maria Spiteri Debono proprio et nomine u l-intimati l-ohra rispettivament iddikjaraw li ma jaccetawx il-kumpens offert u talbu li dan il-kumpens ghandu jkun ta' Lm250,000 u Lm380,000 rispettivament; u wara li gie premiss ukoll illi b'cedola ta' depozitu ipprezentata fil-Prim'Awla tal-Qorti Civili fil-21 ta' Ottubru 1993 r-rikorrent kien iddepozita l-kumpens offert u dan ghat-terminu ta' l-Artikolu22(4) tal-Kapitolu 88(dak li skond l-istess artikolu ma kienx jimpedixxi lill-intimati milli jkomplu jikkontestaw quddiem il-Bord l-ammont offert, li pero l-esponent ikkonferma), ir-rikorrent talab li l-Bord joghgbu jiffissa l-kumpens ghall proprjeta fuq imsemmija skond id-dispozizzjonijiet tal-Kapitolu 88,

Illi b-sentenza tal-10 ta' Ottubru 1996 il-Bord wara li ppremetta illi skond ir-relazzjoni tal-periti assessuri annessa ma' l-istess sentenza, l-istima gusta tal-proprjeta fuq imsemmija flimkien ma proprjeta ohra 2/3/4, Triq Qrejtjen, Msida, indikati fl-avvizi (plurali), msemija u murija b'kulur bordura hamra fuq pjanti Drawing No L/D 254/87 a fol 13 tal-process, bhala liberi u franki, tammonta

ghas-somma kumplessiva ta' Lm205,500 laqa' t-talbiet dedotti fir-rikors u ordna favur r-rikorrent Kummissarju ta' l-Art it-trasferiment b'titolu ta' xiri assolut tal-"fond fuq imsemmija" bhala liberi u franki versu 'l-kumpens insemmi' ta' Lm205,500 u innomina lin-Nutar Dr Vincent Miceli bhala Nutar tad-Dipartiment ta' l-Art jew lin-Nutar li jkun jaghmel minfloku biex jippublika l-att relativ fit-8 ta' Dicembru 1996 fit-3 ta' wara nofsinhar fl-ufficcju ta' l-esponent, innomina lil Avukat Tania Sciberras Camilleri biex tidher ghal kontumaci fuq l-att u ordna illi l-ispejjez ta' dik il-procedura u dawk tal-pubblikazzjoni tal-kuntratt jithallsu mir-rikorrent;

Illi r-rikorrent hass ruhu aggravat b'din is-sentenza in kwantu (1) applikat il-ligi hazin, kif jinghad fl-artikolu 811(e) tal-Kodici ta' Procedura Civili; (2) giet moghtija fuq haga mhux imdahhla fit-talba, kif jinghad fl-artikolu 811(f) ta' l-istess Kodici; (3) biha gie moghti izjed minn dak li ntablab, kif jinghad fl-artikolu 811(g) ta' l-istess Kodici (4) is-sentenza kienet effett ta' zball li jidher mill-attijiet jew mid-dokumenti tal-kawza, kif jinghad fl-artikolu 811(1) ta' l-istess Kodici; u (5) tinkludi disposizzjonijiet kontradittorji kif previst mill-art 811(i) u dan kif ser jigi indikat:-

Illi infatti mill-"konsiderandi" tas-sentenza hu car li s-somma imsemmija fid-dispozittiv tirreferixxi mhux biss ghall proprjeta meritu tal-prezenti kawza imma wkoll ghall proprjeta ohra meritu ta' kawza ohra u inoltre ma ttihidx kont tal-fatt ( rizultanti mir-rikors) li parti mis-somma kienet diga giet depozitata ghat-terminu tal-Artikolu 22(4) tal-kapitolu 88 u f'dan is-sens is-sentenza tikkontjeni disposizzjonijiet kontradittorji, iddecidiet fuq haga mhux imdahhla fit-talba, gie moghti biha izjed milli intalab u kienet effett ta' zball li jidher mill-attijiet jew mid-dokumenti tal-kawza, kif fuq inghad; u peress illi inoltre, waqt li r-rikorrent talab fir-rikors tieghu li jigi biss iffissat il-kumpens ghall-proprjeta msemmiya fl-istess rikors skond id-dispozizzjonijiet tal-Kapitolu 88, il-Bord mar oltre u, filwaqt li ddikjara li laqa "t-talbiet" dedotti fir-rikors (li fil-fatt kienet biss talba wahda ghall fissazzjoni biss ta' kumpens stante li t-trasferiment kien diga skond il-ligi sar bl-imsemmi depozitu) ordna favur r-rikorrent it-trasferiment b'titolu ta'

xiri assolut tal-fondi fuq imsemmija versu l-kumpens ta' Lm205,500 u ghamel il-hatriet opportuni, mentri ma jistax isir trasferiment ta' haga diga trasferita ope legis bl-imsemmi depozitu (Artikolu 22(4) tal-Kap 88), depozitu li fil-fatt kien gie mitlub mill-istess intimat u gie indikat ukoll fir-rikors ta' rikorrent, f'dan is-sens is-sentenza applikat hazin l-ligi (stante li kien imissa applikat l-artikolu 25(1)(e) tal-Kapitolu 88), tikkontjeni dispozizzjonijiet kontradittorji, iddecidiet fuq haga mhux imdahhla fit-talba, gie moghti biha izjed mill intalab u kienet effet ta' zball li jidher mill-attijiet jew dokumenti tal-kawza.

TALBU bir-rispett illi din l-Onorabbli Bord joghgbu ghar-ragunijiet premessi jhassar u jirrevoka l-imsemmija sentenza tieghu tal-10 ta' Ottubru 1996 fil-kawza bl-ismijiet premessi u ghall-istess ragunijiet jordna r-ritrattazzjoni tal-istess kawza.

Bl-ispejjez

Ra r-risposta tal-konvenuti fejn eccepew :

1 Illi fl-ewwel lok ir-ritrattazzjoni saret sija b'rikors kif ukoll b'citazzjoni u wahda minn dawn il-proceduri hija kompletament inutili u ghandha tigi dikjarata nulla;

2 Illi fit-tieni lok u in linea preliminari ma hemmx dritt ghall-ritrattazzjoni minn decizjoni tal-Bord tal-Arbitragg dwar Artijiet billi l-att rilevanti l-Kap 88 ma jikkontemplax tali rimedju;

3 Illi fil-mertu huwa minnhu li donnu r-relazzjoni tal-periti assessuri annessa mad-decizjoni tal-10 ta' Ottubru, 1996 kienet tikkoncerna ukoll proprjeta ohra apparti dik in kontestazzjoni. Jekk din is-sottomissjoni kellha tigi accettata allura ikun mehtieg li ssir stima gdid minn assessuri ohrajn nominati ghall-dawn l-iskop;

4 Illi dwar ir-ragunijiet l-ohra migjuba l-quddiem ghar-ritrazzjoni dawn ma jwasslux ghan-nullita tas-sentenza

billi l-posizzjoni hija ekwipolenti u ma hemm xejn kontra l-ligi fid-decizjoni tal-Qorti li ghandu jerga isir trasferiment.

5 Illi inoltre l-esponent jissollewa li dina r-ritrazzjoni qedgha isservi bhala mezz biex il-pagament dovut jibqa ma jsirx u dan bi vjolazzjoni tad-dritt tal-proprjeta tal-intimat. Illi inoltre u fl-ahhar nett l-intimati jirrilevaw li qieghed jigi vjolat id-dritt fondamentali taghhom ghall smiegh xieraq f'terminu ragonevoli. L-esponenti jissottomettu li bl-ebda mod ma ghandhom ibatu xi spejjez relattivi ghall dawn il-proceduri.

Ra ir-risposta ta' Anna Maria Spiteri Debono f'isimha proprju u f'isem l-assenti Caren Preziosi fejn eccepjet:

1 Illi fl-ewwel lok ir-ritrattazzjoni saret sija b'rikors kif ukoll b'citazzjoni u wahda minn dawn il-proceduri hija kompletament inutili u ghandha tigi dikjarata nulla;

2 Illi fit-tieni lok u in linea preliminari ma hemmx dritt ghall ritrattazzjoni minn decizjoni tal-Bord tal-Arbitragg dwar Artijiet billi l-att rilevanti l-Kap 88 ma jikkontemplax tali rimedju;

3 Illi fil-mertu huwa minnhu li donnu r-relazzjoni tal-periti assessuri annessa mad-decizjoni tal-10 ta' Ottubru, 1996 kienet tikkoncerna ukoll proprjeta ohra apparti dik in kontestazzjoni. Jekk din is-sottomissjoni kellha tigi accettata allura ikun mehtieg li ssir stima gdid minn assessuri ohrajn nominati ghall-dawn l-iskop;

4 Illi dwar ir-ragunijiet l-ohra migjuba l-quddiem ghar-ritrazzjoni dawn ma jwasslux ghan-nullita tas-sentenza billi l-posizzjoni hija ekwipolenti u ma hemm xejn kontra l-ligi fid-decizjoni tal-Qorti li ghandu jerga isir trasferiment.

5 Illi inoltre l-esponent jissollewa li dina r-ritrazzjoni qedgha isservi bhala mezz biex il-pagament dovut jibqa ma jsirx u dan bi vjolazzjoni tad-dritt tal-proprjeta tal-

Kopja Informali ta' Sentenza

intimat. Illi inoltre u fl-ahhar nett l-intimati jirrilevaw li qieghed jigi vjolat id-dritt fundamentali taghhom ghall smiegh xieraq f'terminu ragonevoli. L-esponenti jissottomettu li bl-ebda mod ma ghandhom ibatu xi spejjez relattivi ghall dawn il-proceduri.

Ra n-nota ta osservazzjonijiet tal-imsemmi Kummissarju tal-Artijiet tal-1 ta' April 1997 u dawk tal-kontendenti tat-39 ta Gunju 1999 u 12 ta Ottubru 1999.

Ra verbal tad-29 ta' Meju 2001 fejn giet ordnata l-allegazzjoni ta r-rikors numru 2/94 fl-ismijiet "Kummissarju tal-Artijiet vs Maria Terese Deguara Caruana Gatto et" deciz fl-10 ta Ottubru 1996.

Ra l-verbal tal-4 ta Gunju 2002 fejn l-intimati jirtiraw il-kontestazzjoni taghhom ghar-ritrattazzjoni u awtorizzaw lill-Bord biex jghaddi ghas-smigh mill-gdid ta'r-rikors numru 2/94 fl-ismijiet "Kummissarju tal-Artijiet vs Maria Terese Deguara Caruana Gatto et" deciz fl-10 ta Ottubru 1996.

Ra l-atti kollha tal-procediment;

Ra d-dokumenti eseбити;

Semgha lill-avukati; u

Ikkunsidra

Illi bil-verbal tal-4 ta Gunju 2002 l-intimati jirtiraw il-kontestazzjoni taghhom ghar-ritrattazzjoni u awtorizzaw lill-Bord biex jghaddi ghas-smigh mill-gdid ta'r-rikors numru 2/94 fl-ismijiet "Kummissarju tal-Artijiet vs Maria Terese Deguara Caruana Gatto et" deciz fl-10 ta Ottubru 1996.

Ghaldaqstant jilqa t-talba tar-rikorrent u jhassar u jirrevoka l-imsemmija sentenza tieghu tal-10 ta' Ottubru 1996 fil-kawza bl-ismijiet premessi u ghall-istess ragunijiet premessi fir-rikors jordna r-ritrattazzjoni tal-istess kawza u jordna li tibda tinstema illum stess.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjes jibqghu bla taxxa.

-----TMIEM-----